DECIZII

DECIZIA (UE) 2015/1380 A COMISIEI

din 10 august 2015

de autorizare a Regatului Danemarcei să ratifice Convenția privind garanțiile internaționale în materie de echipamente mobile și Protocolul la aceasta privind aspecte specifice referitoare la echipamentele aeronavelor, adoptate împreună la Cape Town, la 16 noiembrie 2001

[notificată cu numărul C(2015) 5553]

(Numai textul în limba daneză este autentic)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Decizia 2006/325/CE a Consiliului din 27 aprilie 2006 privind încheierea Acordului dintre Comunitatea Europeană și Regatul Danemarcei privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie civilă și comercială ([1]), în special articolul 1a,

întrucât:

(1) Articolul 5 alineatul (2) din Acordul dintre Comunitatea Europeană și Regatul Danemarcei privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie civilă și comercială ([2]) („acordul") obligă Danemarca să se abțină să încheie acorduri internaționale care pot afecta sau modifica domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 44/2001 al Consiliului ([3]), cu excepția cazului în care acest lucru este efectuat cu acordul Uniunii Europene și au fost prevăzute modalități satisfăcătoare în ceea ce privește relația dintre Acordul dintre Uniunea Europeană și Danemarca, pe de o parte, și acordul internațional în cauză, pe de altă parte. Regulamentul (CE) nr. 44/2001 a fost abrogat și înlocuit cu Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ([4]).

(2) În conformitate cu articolul 3 alineatul (2) din acord, prin scrisoarea din 20 decembrie 2012, Danemarca a notificat Comisiei decizia sa de a pune în aplicare conținutul Regulamentului (UE) nr. 1215/2012 ([5]). În conformitate cu articolul 3 alineatul (6) din acord, notificarea trimisă de Danemarca a generat obligații reciproce, în temeiul dreptului internațional, între Danemarca și Uniunea Europeană. Astfel, Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 constituie o modificare a acordului.

(3) La 30 martie 2015, Danemarca a solicitat acordul Uniunii Europene pentru propunerea sa de ratificare a Convenției privind garanțiile internaționale în materie de echipamente mobile („convenția") și a Protocolului la aceasta privind aspecte specifice referitoare la echipamentele aeronavelor („protocolul"), adoptate împreună la Cape Town, la 16 noiembrie 2001.

(4) Unele dintre aspectele reglementate de convenție și de protocol fac, de asemenea, obiectul Regulamentului (UE) nr. 1215/2012 și, prin urmare, aceste instrumente afectează regulamentul menționat. În special, articolul 13 din convenție și articolul X din protocol reglementează măsurile provizorii. Acest din urmă articol se aplică numai atunci când un stat contractant la protocol a prezentat o declarație în temeiul articolului XXX alineatul (2) din acesta. În plus, articolul 43 din convenție și articolul XXI din protocol reglementează competența instanțelor în temeiul articolului 13 din convenție. Acordul Uniunii Europene ca Danemarca să ratifice convenția și protocolul este, așadar, necesar, în măsura în care aceste reglementări afectează Regulamentul (UE) nr. 1215/2012.

(5) În conformitate cu articolul 1a din Decizia 2006/325/CE, în vederea aplicării articolului 5 alineatul (2) din acord, Comisia, înainte de adoptarea unei decizii care să exprime acordul Uniunii, trebuie să evalueze dacă acordul internațional avut în vedere de Danemarca nu lipsește de efecte acordul și nu aduce atingere funcționării corespunzătoare a sistemului instituit prin normele sale.

([1]) JO L 120, 5.5.2006, p. 22.
([2]) JO L 299, 16.11.2005, p. 62.
([3]) Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (JO L 12, 16.1.2001, p. 1).
([4]) Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (JO L 351, 20.12.2012, p. 1).
([5]) JO L 79, 21.3.2013, p. 4.

(6) Uniunea Europeană a aderat la convenție și la protocol în temeiul Deciziei 2009/370/CE a Consiliului ([1]), și a depus instrumentul de aderare la 28 aprilie 2009.

(7) În conformitate cu Decizia 2009/370/CE, de la aderarea la convenție și la protocol, Uniunea Europeană a prezentat o declarație în temeiul articolului 55 din convenție în ceea ce privește aplicarea articolelor 13 și 43 în cazul în care debitorul își are domiciliul pe teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene. De asemenea, aceasta a prezentat o declarație în temeiul articolului XXX alineatul (5) din protocol, prin care afirm că articolul XXI nu se va aplica în interiorul Uniunii Europene și că Regulamentul (CE) nr. 44/2001 se va aplica acestei materii în cazul statelor membre care au obligații în temeiul regulamentului menționat sau în temeiul oricărui alt acord care vizează extinderea efectelor acestuia. Aceasta nu a prezentat nicio declarație cu privire la articolul X din protocol.

(8) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Danemarca nu a participat la adoptarea Deciziei 2009/370/CE, nu are obligații în temeiul acesteia și nu face obiectul aplicării sale. Aceasta va avea obligații în temeiul convenției și al protocolului doar ca parte contractantă separată.

(9) Având în vedere aceste circumstanțe, precum și faptul că această convenție și protocolul au intrat în vigoare la 1 august 2009 în toate statele membre ale Uniunii Europene, cu excepția Danemarcei, Comisia consideră că ratificarea acestora de către Danemarca nu lipsește de efecte acordul și nu aduce atingere funcționării corespunzătoare a sistemului instituit prin normele sale, cu condiția ca Danemarca să facă declarații, în temeiul articolului 55 din convenție și al articolului XXX alineatul (5) din protocol, similare cu cele ale Uniunii Europeană. În conformitate cu aceeași condiție, nu vor fi afectate condițiile în care Uniunea Europeană însăși a aderat la convenție și la protocol.

(10) În consecință, Uniunea Europeană ar trebui să autorizeze Danemarca să ratifice convenția și protocolul. La ratificarea convenției și a protocolului, Danemarca ar trebui să prezinte declarații cu privire la articolele 13 și 43 din convenție, precum și la articolul XXI din protocol, după modelul celor asumate de Uniunea Europeană,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Comisia, în numele Uniunii Europene, autorizează Danemarca să ratifice Convenția privind garanțiile internaționale în materie de echipamente mobile și Protocolul la aceasta privind aspecte specifice referitoare la echipamentele aeronavelor, adoptate împreună la Cape Town, la 16 noiembrie 2001.

Articolul 2

La ratificarea convenției și a protocolului, Danemarca face următoarele declarații:

„1. În temeiul articolului 55 din Convenția de la Cape Town, în cazul în care debitorul își are domiciliul pe teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene, Danemarca va aplica articolele 13 și 43 din convenție pentru măsurile provizorii numai în conformitate cu articolul 35 din Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (*), astfel cum a fost interpretat de Curtea de Justiție a Uniunii Europene în contextul articolului 24 din Convenția de la Bruxelles din 27 septembrie 1968 privind competența judiciară și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (**).

2. În conformitate cu articolul XXX alineatul (5) din Protocolul aeronautic, Danemarca nu va aplica articolul XXI din protocolul menționat, iar Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 se va aplica acestei materii.

([1]) Deciziei 2009/370/CE a Consiliului din 6 aprilie 2009 privind aderarea Comunității Europene la Convenția privind garanțiile internaționale în materie de echipamente mobile și la Protocolul la aceasta privind aspecte specifice referitoare la echipamentele aeronavelor, adoptate împreună la Cape Town, la 16 noiembrie 2001 (JO L 121, 15.5.2009, p. 3).

(*) JO L 351, 20.12.2012, p. 1.

(**) JO L 299, 31.12.1972, p. 32."

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Regatului Danemarcei.

Adoptată la Bruxelles, 10 august 2015.

Pentru Comisie
Věra JOUROVÁ
Membru al Comisiei